



« L'art est un effort pour créer, à côté du monde réel, un monde plus humain »

André Maurois

La dimension artistique et interculturelle en didactique du FLE

- o Réfléchir sur l'apport de l'approche à l'art pour la pratique de l'enseignement du FLE.
 - o Intégrer la dimension artistique pour favoriser la compétence linguistique.
 - o Découvrir des expériences innovatrices et enrichissantes artistiques et culturelles.
 - o Exploiter didactiquement l'art en diffusant une pédagogie.
 - o Favoriser la motivation, la créativité et l'interdisciplinarité
- **SÉANCE D'OUVERTURE** : M. **Stéphane Paris** - *Attaché de Coopération Linguistique et Éducative de l'Ambassade de France*. Mme **Teresa Menadas** Présidente, de l'Association de Professeurs de Français de Valencia
- **CONFÉRENCES**

CONFÉRENCE 1: "L'art aux mille visages: enseigner l'art. L'art d'enseigner, l'art de communiquer"

M^aJosé Carrión.

Professeure de FLE, auteure de manuels et matériaux didactiques et pédagogiques du français. Elle a publié des articles de linguistique et de didactique dans différentes publications. Formatrice de formateurs en FLE et en ELE pendant plus de 30 ans.

CONFÉRENCE 2: « Aux Arts citoyens !: L'art urbain, de la rue à la classe de FLE »

Ahmed Haberdache

Professeur certifié d'espagnol en lycée, formateur au concours de recrutement du CAPES. Co-auteur des manuels Buena Onda 1, 2 et 3 de Bordas. Il est également le président de l'association française des professeurs d'espagnol (AFPE).

➤ **ATELIERS**

Atelier 1 «Arts et FLE»

"Durant l'atelier, les participants découvriront comment développer l'intelligence visuelle et artistique des apprenants pour mettre en place des activités langagières. A travers l'éducation du regard, mais aussi le dessin, ils expérimenteront diverses situations autour des grands genres de l'histoire de l'art : portrait, peinture d'histoire, nature-morte..."

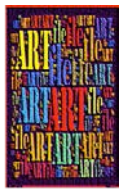
Ghislaine BELLOCO

Formatrice Français Langue Etrangère, experte associée au CIEP, Ghislaine BELLOCO a enseigné de nombreuses années en France et à l'étranger (Espagne, puis Maroc) dans des contextes linguistiques variés. Son parcours professionnel lui a permis d'intervenir dans de nombreux pays et de participer à la formation de publics d'enseignants de l'école maternelle jusqu'à l'université.

Ses actions formatives s'articulent autour de trois grands axes : l'enseignement-apprentissage du FLE aux jeunes apprenants, l'ingénierie de projets et les interactions entre FLE et Arts visuels.

Elle intervient chaque été, depuis 2006, au BELC, l'Université d'été des métiers du FLE, à Nantes.

Son premier livre en espagnol, "Tocar el Arte", avec Maria José Gil, (Editions Kaleida Forma) a été publié en 2010



Atelier 2 « Imagination ou immolation »

« La meilleure époque de l'apprentissage du français à l'école et au lycée, ça fait partie du passé. Dans mon coin, je trouve deux alternatives extrêmes : la liberté ou la prison. La prison de continuer l'enseignement comme d'habitude, assujettis dans le même corset qui nous a étranglés, ou la liberté du « Fais ce que tu voudras » rabelaisien. Le réseau social éducatif Edmodo, la pratique de la transcription phonétique et des créations audiovisuelles sont les fourchettes que j'emploie pour faire un trou dans le mur du cachot. De l'autre côté, c'est la terre promise des trois groupes de français en terminale. Mais c'est pas gagné !

Antonio Galán

Professeur de français à l'IES Isabel Perillán y Quirós de Campo de Criptana (Ciudad Real)

<https://about.me/antoniogalan>

Atelier 3 « Innover et motiver en FLE, à partir de supports liés à l'art »

« L'atelier proposera des pistes d'exploitation de supports artistiques, liés à l'actualité culturelle française / francophone. Il s'organiserait autour des axes suivants :

- définir des priorités dans les objectifs et les chronologies de travail autour de supports diversifiés ;
- mettre en oeuvre des principes-guides et des stratégies pédagogiques qui facilitent la construction des compétences de compréhension, d'expression et d'interaction en FLE. »

Odile Ledru-Menot

Spécialiste en didactique et pédagogie du français (FLM, FLS, FLE, FLI, FOS, FOU), phonéticienne, angliciste, enseignante de FLE, coach et responsable de formation.

Elle travaille notamment dans une approche interdisciplinaire - psychosocio-phonétique et kinésique - centrée sur le rythme, l'intonation et la gestualité comme composantes essentielles des interactions et communications parlées en situations quotidiennes et professionnelles.

Atelier 4 « Les Ambilogues »

Les objectifs de l'atelier sont de créer un ambigraphe et de l'interpréter sous une forme artistique (collage, calligramme, dessin). Favoriser la motivation, la créativité et l'interdisciplinarité. Faciliter l'apprentissage du vocabulaire et analyser des systèmes linguistiques différents.

Françoise Coeffard

Professeure de français (FLE) à l'IES Leopoldo Querol de Vinarós (Castelló)

Atelier 5 « Aborder la poésie sous une forme ludique en cours de FLE: le haïku »

L'approche à la littérature en général, et à la poésie en particulier, n'est pas toujours facile en cours de FLE. En tant que professeurs, nous ne devons pas renoncer à la faire découvrir aux élèves. Sentir le plaisir de la poésie doit être pour eux naturel et simple. C'est cette raison de simplicité qui m'a menée vers le Haïku, court poème dont la contrainte est de nous renvoyer à une image. Une image sur la nature.

Teresa Menadas

Professeure de français (FLE) à l'IES Escultor Francesc Badia de Foios (Valencia) et Présidente de l'Association de Professeurs de Français de Valencia (APFVAL). Intéressée par la formation et l'apprentissage des langues étrangères, elle participe à la formation des enseignants de FLE.

Atelier 6 « Visite : À la découverte des fresques de l'église de Saint Nicolas »

La visite guidée que nous vous proposons nous fera découvrir en français ce joyau de l'architecture à la frontière entre le Gothique et le Baroque, récemment restauré et connu comme "la Chapelle Sixtine valencienne". Nous pourrions observer la décoration foisonnante réalisée par le peintre valencien Dionis Vidal dans ce temple construit au XV^e siècle, qui, pendant des années était demeurée cachée par la patine et l'usure.

María Domenech

Organise sa vie professionnelle autour de deux facettes: l'art et l'enseignement. Après une maîtrise en Histoire de l'Art qui lui a permis de travailler dans des institutions comme le Château de Versailles, l'Institut National d'Histoire de l'Art et le Musée d'Orsay à Paris et d'exercer en tant que guide touristique à Valencia, elle a choisi la voie de l'enseignement d'abord dans le Secondaire puis en EOI.



Atelier-Concert 7 « Soirée Musicale : La Chanson française »

Spectacle présenté par Eva Adam, avec la participation de l'auteur-compositeur et interprète Joan Vallés, accompagné par Arcadi Valiente au piano. Comme dans un café-concert parisien... Entrez, fermez les yeux et écoutez la mélodie en direct!

La chanson a tous les ingrédients nécessaires à l'analyse des réalités sociales et humaines, liées à un contexte dans lequel nos étudiants et nous-mêmes, professeurs de FLE, sommes immergés, nous espérons qu'avec la voix du chanteur, compositeur et interprète d'origine française, **Joan Vallés**, né à Alger, grandi à Paris mais depuis de nombreuses années à Valencia (qui a partagé à plusieurs reprises scénario et répertoire avec Moustaki), accompagné par **Arcadi Valiente**, pianiste, mais aussi philologue, (qui lui, a eu l'honneur d'accompagner au piano Yves Montand et d'autres grandes voix de la Nova-Cançó) et la parole d'**Eva Adam** (Linguiste bilingue, traducteur/interprète, à l'époque professeur d'espagnol à Paris, actuellement professeur de français et docteur de l'Université Polytechnique de Valence, nièce du compositeur, réalisateur et musicologue valencien Bernardo Adam Ferrero) née en France et coordinatrice de ce projet, nous puissions atteindre à travers la musique, la possibilité d'acquérir de manière plus innovante, une meilleure connaissance de la langue et de la culture française, à travers la traditionnelle "Chanson Française". Une "Chanson Française" dans son essence maximale, en portant sur scène la voix de Brel, Brassens, Bécaud, Moustaki, Aznavour ou Piaf, eux tous, capables d'émouvoir et transmettre une émotion déchirante à travers les paroles de leurs chansons qui seront toujours affichées afin de convertir le spectateur en acteur et chanteur tout au long du récital.

